



**UNIONE ITALIANA**  
Talijanska unija - Italijanska Unija  
Via – Ulica – Uljarska 1/IV  
51000 FIUME – RIJEKA – REKA (HR)  
Tel. +385/(0)51/338-285(911); Fax. 212-876  
E-Mail: tremul@unione-italiana.hr  
www.unione-italiana.hr  
ID Skype: unione.italiana.fiume  
**GIUNTA ESECUTIVA**

Sig. Amm. 013-04/2010-15/4  
N° Pr. 2170-67-02-10-4

Ai sensi dell'articolo 39 dello Statuto dell'Unione Italiana e degli articoli 19 e 27 del *“Regolamento di procedura della Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana”*, la Giunta Esecutiva dell'Unione Italiana, nel corso della sua LIII Sessione ordinaria, tenutasi a Fiume, il 15 marzo 2010, dopo aver esaminato l'*Informazione sulla riunione dell'UI con il Preside del Dipartimento di studi in lingua italiana e la Responsabile della Sezione italiana del Dipartimento per la formazione di maestri ed educatori dell'Università “Juraj Dobrila” di Pola* su proposta del Titolare del Settore *“Università e Ricerca”* ha approvato la seguente:

#### **CONCLUSIONE**

**15 marzo 2010, N° 725,**

***“Informazione sulla riunione dell'UI con il Preside del Dipartimento di studi in lingua italiana e la Responsabile della Sezione italiana del Dipartimento per la formazione di maestri ed educatori dell'Università “Juraj Dobrila” di Pola”***

1. Si approva l'*Informazione sulla riunione dell'UI con il Preside del Dipartimento di studi in lingua italiana e la Responsabile della Sezione italiana del Dipartimento per la formazione di maestri ed educatori dell'Università “Juraj Dobrila” di Pola*.
2. Si prende atto delle tematiche trattate in sede di riunione con i Responsabili del DSIL e dalla Sezione italiana del DFME dell'Università *“Juraj Dobrila”* di Pola.
3. Si prende atto della volontà e necessità espressa dalla Presidenza dei nostri Dipartimenti di introdurre la Lingua e Letteratura italiana come materia fondamentale e obbligatoria all'atto dell'iscrizione presso i medesimi. Si auspica, pertanto, che tale volontà si concretizzi, in tempi quanto più brevi, in un nuovo Regolamento per l'iscrizione all'Università *“Juraj Dobrila”* di Pola.
4. Si propone di inserire la presentazione delle attività del DSLI e della Sezione italiana del DFME nell'Attivo consultivo permanente dei Presidenti delle Comunità degli Italiani.
5. Si propone di valutare, in accordo con il Settore *“Cultura”* e la GE, la possibilità di ritoccare la borsa libro cumulativa in favore del DSLI e della Sezione italiana del DFME, aumentandone l'importo, considerato che questa rappresenta l'unica fonte di mezzi adibiti all'acquisto di materiale didattico fondamentale per lo svolgimento delle lezioni e aggiornamento professionale dei docenti.

6. Si propone di valutare la possibilità di inserire nel prossimo Piano finanziario dell'UI una voce riguardante i viaggi d'istruzione in Italia per gli allievi del DSLI e della Sezione italiana del DFME.
7. Si propone di prevedere dei fondi annuali inerenti la fornitura di attrezzature e mezzi didattici a favore del DSLI e del DFME.
8. L'attuazione della presente Conclusione è di competenza Settore "*Università e Ricerca*".
9. La presente Conclusione entra in vigore il giorno della sua approvazione e sarà pubblicata sul sito dell'Unione Italiana [www.unione-italiana.hr](http://www.unione-italiana.hr).

Il Presidente  
Maurizio Tremul

Fiume, 15 marzo 2010

Recapitare:

- Al Preside del Dipartimento di studi in lingua italiana dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola, Prof. Fulvio Suran.
- Alla Responsabile della Sezione italiana del Dipartimento per la formazione di maestri ed educatori dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola, Prof.ssa Nevia Mocinic..
- Al Responsabile del Settore "*Università e Ricerca scientifica*" della GE UI, Sig. Daniele Suman.
- Al Presidente dell'Assemblea dell'Unione Italiana, On. Furio Radin.
- Alla Direttrice dei Servizi Amministrativi dell'UI, Sig.ra Orietta Marot.
- Al Segretario della GE, Sig.ra Ingrid Budiselić.
- All'Ufficio dell'Assemblea e della Giunta Esecutiva.
- Archivio.

**Informazione sulla riunione dell'UI con il Preside del Dipartimento di studi in lingua italiana e la Responsabile della Sezione italiana del Dipartimento per la formazione di maestri ed educatori dell'Università "Juraj Dobrila" di Pola**

Il giorno 11 febbraio 2010 presso l'Università Juraj Dobrila di Pola si è tenuto l'incontro tra il Rettore Robert Matijašić, il Preside del Dipartimento di studi in lingua italiana, in seguito DSLI, Fulvio Šuran, la sostituta del Preside Elis Deghenghi Oluijić, la Responsabile della sezione italiana del Dipartimento per la formazione di maestri ed educatori, in seguito DFME, Nevja Močinić e il Presidente della GE/UI Maurizio Tremul ed il Responsabile del Settore "Università e Ricerca" Daniele Suman.

Dopo il saluto del Rettore che evidenziava la volontà e la necessità di una sinergia più intensa tra l'Università e l'UI, il prosieguo del discorso ha toccato e sviluppato le seguenti tematiche:

- a) maggior coinvolgimento dei dipartimenti nel tessuto culturale della CI;
- b) intensificazione dei rapporti con le varie istituzioni dell'UI e con i settori di competenza della GE/UI;
- c) visite organizzate ai Dipartimenti per gli studenti delle Scuole medie superiori sul modello Università Aperta;
- d) possibilità di creare un fondo per la pubblicazione di una rivista annuale atta a supportare i lavori di ricerca dei professori, come pure degli studenti, scrittori e attivisti culturali della CI in generale, nonché la possibilità di pubblicare saggi, manoscritti, libri di testo ad uso degli studenti dell'Università e delle Scuole medie superiori, stipulando un protocollo d'intesa tra vari Enti (UI, EDIT, DSIL, Regione Istriana);
- e) sviluppare progetti atti a promuovere la cultura italiana presso i nostri due Dipartimenti (cantanti italiani a Pola, cinema italiano in facoltà ecc.), come pure gli scambi interuniversitari con Atenei italiani;
- f) organizzazione di viaggi d'istruzione per gli studenti presso centri storico-culturali italiani;
- g) richiesta mezzi per migliorare le condizioni lavorative esistenti molto precarie (mezzi didattici, pacchetti software in lingua italiana, ripristino abbonamenti di riviste a carattere pedagogico, didattico e psicologico );
- h) valutare la possibilità di aumentare la borsa libro cumulativa del Dipartimento per sopperire alle esigenze didattiche;
- i) l'inserimento della Lingua e letteratura italiana come materia prevista nel blocco delle materie fondamentali della maturità statale, necessarie all'atto dell'iscrizione presso l'Ateneo di Pola.

Il Dipartimento di studi in lingua italiana ha iniziato ad operare quale unità autonoma nell'ambito dell'Università Juraj Dobrila di Pola nel 2007 e rappresenta a tutti gli effetti l'erede giuridico del Dipartimento di Lingua e Letteratura italiana fondato nel 1978 in seno all'Accademia pedagogica di Pola ed operante in seguito in seno all'Università di Fiume,

Facoltà di Lettere e Filosofia di Pola. Tale status conferisce al Dipartimento una maggiore autonomia come la possibilità di aprire nuovi percorsi di studio. A tale proposito un punto molto rilevante nell'attività didattica del DSLI è l'apertura del nuovo corso di "Storia e civiltà italiana" che attende da due anni il nulla osta dal Ministero di competenza.

Attualmente i Corsi di laurea di primo livello in Lingua e Letteratura italiana del DSLI sono tre (curriculum pedagogico-didattico, curriculum letterario/filologico e curriculum letterario/culturale) ed il Corso di Laurea specialistica che a sua volta si dirama nei tre curricula precedenti. La sezione italiana del DFME presenta un Corso di studio integrato per la formazione dei maestri ed un Corso di studio per l'educazione prescolare.

Gli iscritti sono in totale 72 al DSLI e 34 al DFME.